

OYSTER PERPETUAL
SUBMARINER
DATE

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Antes de ser usado por primera vez, o después de una parada, un reloj Rolex debe recibir cuerda manualmente. Esto permite asegurar su buen funcionamiento y su precisión. Para dar cuerda manual al reloj, desenrosque la corona, luego gírela varias veces en el sentido horario; en el sentido contrario es inútil. Gírela al menos 25 veces para obtener una cuerda parcial suficiente. El reloj se cargará automáticamente a continuación, tan pronto como se coloque en la muñeca. Enrosque cuidadosamente la corona de vuelta contra la caja, a fin de garantizar la impermeabilidad.



El sello verde que acompaña a su reloj Rolex simboliza su estatus de Cronómetro Superlativo. Este título exclusivo atestigua que su reloj ha pasado por una serie de controles finales específicos y realizados por Rolex en sus propios laboratorios, complementando la certificación oficial COSC de su mecanismo. Estas pruebas inigualables, relativas sobre todo a la precisión cronométrica, la impermeabilidad, la cuerda automática y la fiabilidad, amplían los límites del rendimiento. Ellos hacen de la marca Rolex un estándar de excelencia en materia de relojes mecánicos. Para más información, visite rolex.com.



EN EL CORAZÓN DE LOS MODELOS SUBMARINER

OYSTER PERPETUAL SUBMARINER	4-5
OYSTER PERPETUAL SUBMARINER DATE	6-7

CONOZCA SU RELOJ

VISIÓN GENERAL	8-9
AJUSTE DEL OYSTER PERPETUAL SUBMARINER	10-11
AJUSTE DEL OYSTER PERPETUAL SUBMARINER DATE	12-13
BISEL GIRATORIO UNIDIRECCIONAL	14-15
SISTEMA DE EXTENSIÓN ROLEX GLIDELOCK	16-17

MANTENIMIENTO ROLEX

CUIDADOS CON SU ROLEX	18-19
SERVICIO POSTVENTA	20-21
RED MUNDIAL DE SERVICIOS	22

ROLEX.COM



ROLEX
LATER PERPETUAL



SUBMARINER

1000ft = 300m

SUPERLATIVE CHRONOMETER

OFFICIALLY CERTIFIED

OYSTER PERPETUAL SUBMARINER

Arquetipo del reloj de buceo creado en 1953, el Oyster Perpetual Submariner materializa los lazos históricos que unen a Rolex al mundo submarino. La caja de 41 mm, con garantía de impermeabilidad hasta 300 metros, y el bisel giratorio unidireccional con disco Cerachrom graduado hacen de este modelo un instrumento esencial para todo buceador. La esfera ofrece una legibilidad excepcional, gracias a los indicadores y agujas Chromalight revestidos de material luminiscente de larga duración que emite una luz azulada cuando el reloj está en un ambiente

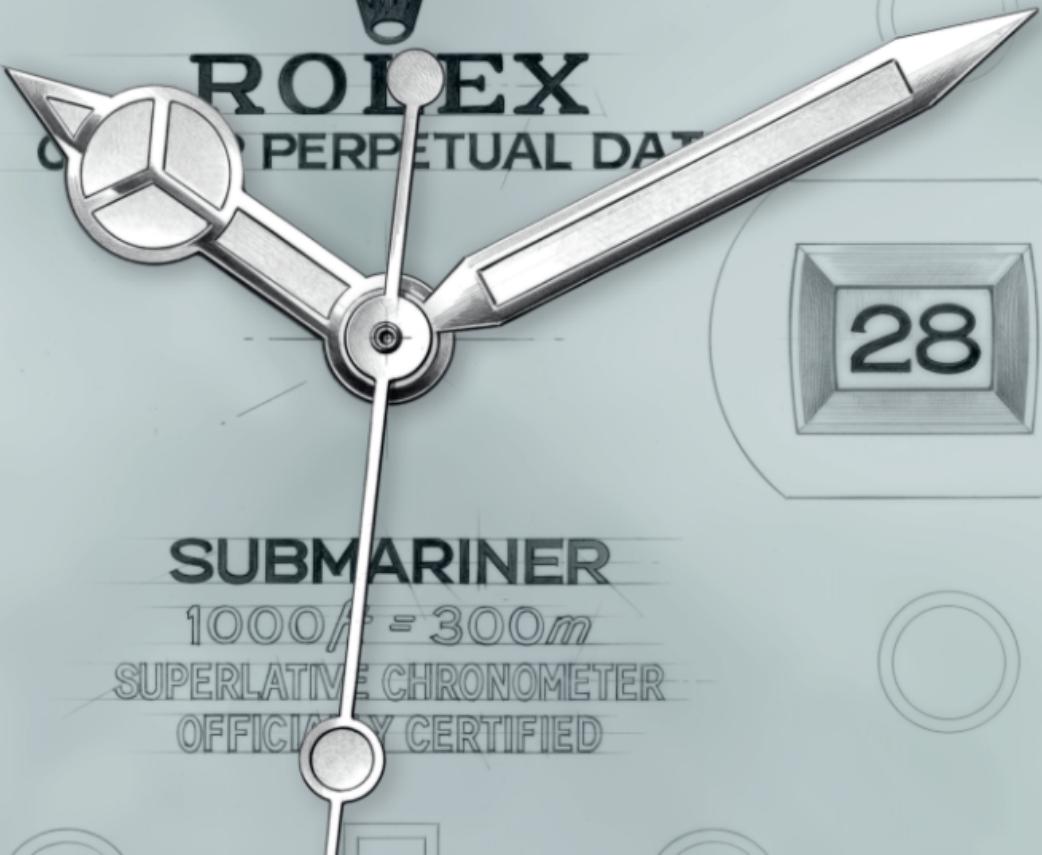
oscuro. La corona Triplock, equipada con un sistema de triple impermeabilidad, está provista de protectores forjados en la carrura. El cristal de zafiro es prácticamente a prueba de arañazos.

El Oyster Perpetual Submariner está equipado con un mecanismo mecánico de cuerda automática íntegramente manufacturado por Rolex.

El Oyster Perpetual Submariner viene con un brazalete Oyster con cierre de seguridad Oysterlock y sistema de extensión Rolex Glidelock.



ROLEX
PERPETUAL DATE



SUBMARINER

1000 ft = 300m

SUPERLATIVE CHRONOMETER

OFFICIALLY CERTIFIED

OYSTER PERPETUAL SUBMARINER DATE

El Oyster Perpetual Submariner Date es la referencia para buceadores. Evolución del legendario Oyster Perpetual Submariner, él dispone además de la indicación de la fecha, sobrepuerta por la lente de aumento Cyclops a las 3 h, sobre el cristal de zafiro prácticamente a prueba de arañazos. La caja de 41 mm, con garantía de impermeabilidad hasta 300 metros, y la luneta giratoria unidireccional con disco Cerachrom graduado hacen de este modelo un instrumento esencial para todo buceador. La esfera ofrece legibilidad excepcional, gracias a los indicadores y agujas Chromalight

revestidos de material luminiscente de larga duración que emite una luz azulada cuando el reloj está en un ambiente oscuro. La corona Triplock, equipada con un sistema de triple impermeabilidad, está munida de protectores forjados en la cerradura.

El Oyster Perpetual Submariner Date está equipado con un mecanismo mecánico de cuerda automática enteramente manufacturado por Rolex. El Oyster Perpetual Submariner Date viene con un brazalete Oyster con cierre de seguridad Oysterlock y sistema de extensión Rolex Glidelock.

VISIÓN GENERAL

- 1 Aguja de las horas
- 2 Aguja de los minutos
- 3 Aguja de los segundos
- 4 Abertura de indicación de la fecha (solo en el Oyster Perpetual Submariner Date)
- 5 Bisel giratorio unidireccional con disco Cerachrom graduado 60 minutos en cerámica
- 6 Corona Triplock con sistema de triple impermeabilidad

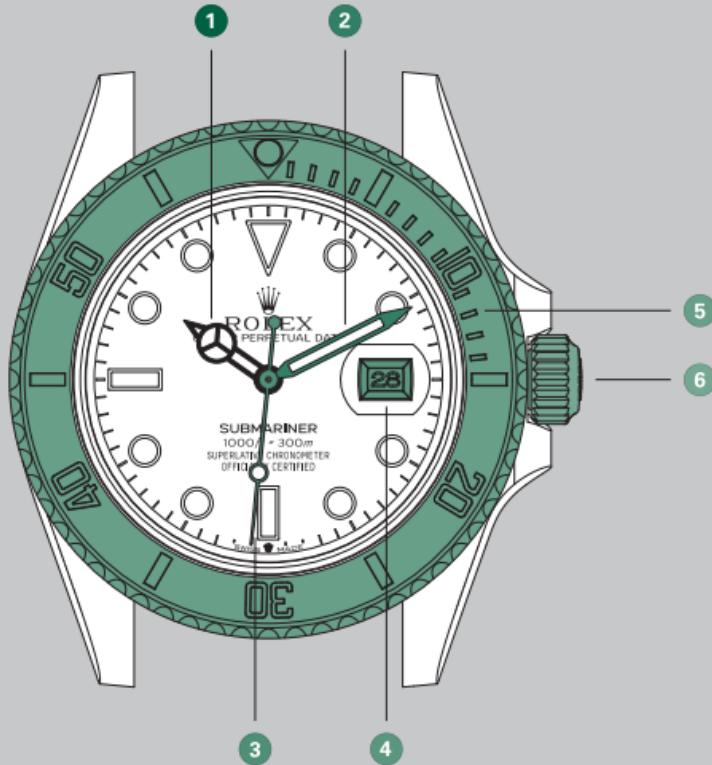


Ilustración del Oyster Perpetual Submariner Date

AJUSTE DE LA OYSTER PERPETUAL SUBMARINER

Posición enroscada (posición 0)

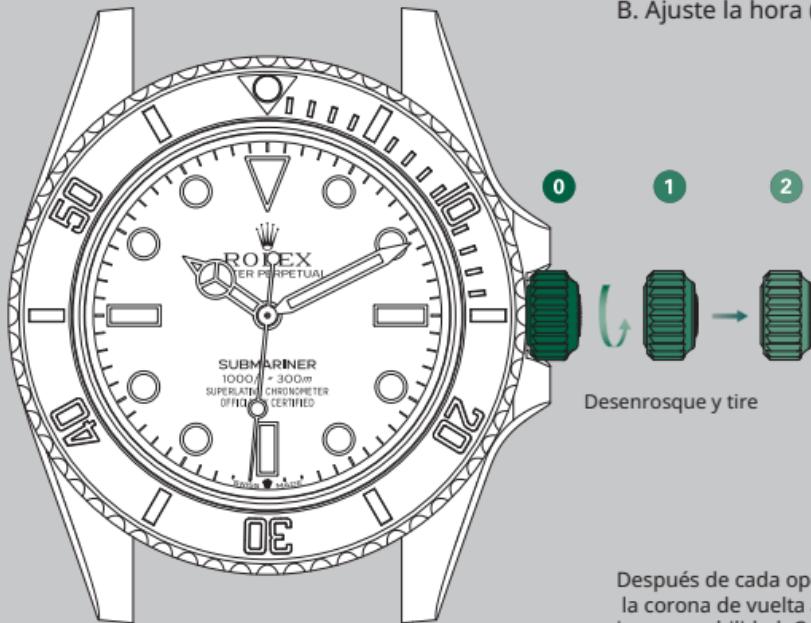
Corona totalmente enroscada en la caja. Cuando la corona está en esta posición, el Oyster Perpetual Submariner garantiza impermeabilidad hasta 300 metros de profundidad.

Cuerda manual (posición 1)

Corona desenroscada. Para dar cuerda al reloj manualmente, gire la corona en el sentido horario (es inútil girarla en el otro sentido). Al ajustar el reloj por primera vez o si el reloj se ha parado, complete al menos 25 vueltas para obtener una cuerda parcial.

Ajustar la hora (posición 2)

Corona desenroscada y tirada hacia la primera etapa. El segundero se detiene, permitiendo un ajuste preciso de la hora. Para definir la hora y los minutos, gire la corona en un sentido o en el otro.



Cuerda inicial y ajustes Cuerda inicial
y ajustes

A. Dé cuerda al reloj manualmente
(posición 1).

B. Ajuste la hora (posición 2).

Después de cada operación, apriete cuidadosamente la corona de vuelta a la caja para garantizar la impermeabilidad. Coloque la corona de vuelta en la posición 1 y, a continuación, aplique una

ligera presión para enroscarla en sentido horario en la dirección de la caja. La corona nunca debe ser manipulada cuando el reloj esté en el agua.

AJUSTE DEL OYSTER PERPETUAL SUBMARINER DATE

Posición enroscada (posición 0)

Corona totalmente enroscada en la caja. Cuando la corona está en esta posición, el Oyster Perpetual Submariner Date garantiza impermeabilidad hasta 300 metros de profundidad.

Cuerda manual (posición 1)

Corona desenroscada. Para dar cuerda al reloj manualmente, gire la corona en el sentido horario (es inútil girarla en el otro sentido). Al ajustar el reloj por primera vez o si el reloj se ha parado, complete al menos 25 vueltas para obtener una cuerda parcial.

Ajustar la fecha (posición 2)

Corona desenroscada y extraída hasta la primera etapa. Para ajustar la fecha, gire la corona en el sentido horario (es inútil girarla en el otro sentido). Durante este proceso, el reloj continúa funcionando normalmente.

Ajustar la hora (posición 3)

Corona desenroscada y extraída hasta el segundo estadio. El segundero se detiene, lo que permite un ajuste preciso de la hora. Para configurar la hora y los minutos, gire la corona en un sentido u otro. Para evitar equívocos entre los períodos del día, mueva el puntero de las horas hasta que marque las 12 h. Si la fecha cambia, es medianoche.



Cuerda inicial y ajustes Cuerda inicial
y ajustes

- A. Dé cuerda al reloj manualmente
(posición 1).
- B. Asegúrese de que la fecha ha sido cambiada
a medianoche; después ajuste la
hora (posición 3).
- C. Ajuste la fecha (posición 2).

Después de cada operación, apriete cuidadosamente
la corona de vuelta a la caja para garantizar la
impermeabilidad. Coloque la corona de vuelta en la
posición 1 y, a continuación, aplique una
leve presión para enroscarla en sentido horario
en la dirección de la caja. La corona nunca debe
ser manipulada cuando el reloj esté en el agua.



BISEL GIRATORIO UNIDIRECCIONAL

El Oyster Perpetual Submariner y el Oyster Perpetual Submariner Date permiten a los buceadores controlar con seguridad su tiempo de inmersión, gracias al bisel giratorio unidireccional con disco Cerachrom graduado 60 minutos en cerámica, un material prácticamente inalterable.

Antes de bucear

Antes de iniciar la inmersión, gire el bisel hasta que el triángulo de la graduación quede alineado con el minutero. Esta configuración indica

el inicio de la inmersión y es visible en la oscuridad gracias a una protuberancia fosforescente.

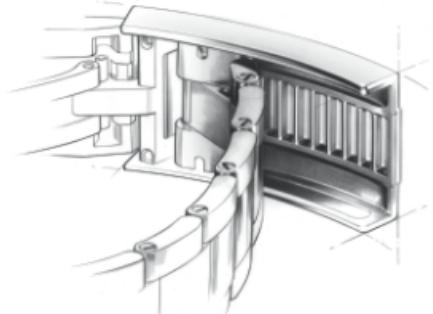
Durante la inmersión

La duración de la inmersión se indica mediante el minutero en la graduación del disco Cerachrom.

Por razones de seguridad, el bisel gira únicamente en el sentido antihorario. Su rotación involuntaria, de esta forma, tendría como única consecuencia reducir el tiempo de la inmersión.

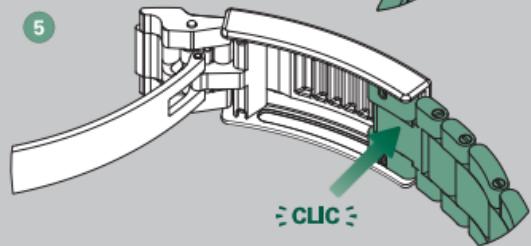
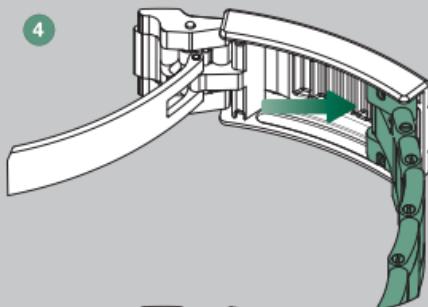
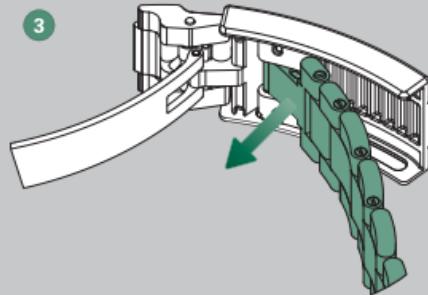
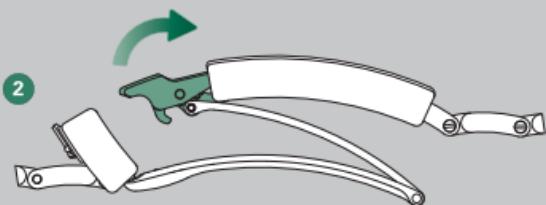
SISTEMA DE EXTENSIÓN ROLEX GLIDELOCK

En un brazalete Oyster, el sistema de extensión Rolex Glidelock permite ajustar la longitud del brazalete por etapas de aproximadamente 2 mm, hasta la longitud total de unos 20 mm, especialmente para que el reloj pueda usarse sobre un traje de buceo.



Ajuste del brazalete

- 1 Abra el cierre de seguridad
- 2 Abra el cierre
- 3 Tire del brazalete, liberando el encaje de la cremallera
- 4 Ajuste la posición del brazalete a la longitud deseada
- 5 Bloquee el brazalete



CUIDADOS CON SU ROLEX

Gracias al know-how de Rolex, el reloj exigirá pocos cuidados en el día a día.

Puede ayudar a preservar el brillo limpiándolo con una franela de microfibra. Ocasionalmente lave el reloj con agua y jabón y un cepillo suave. Después de usar el reloj en el mar, es importante lavarlo con agua dulce para remover la sal y eventuales depósitos de arena.

Antes de limpiar el reloj, siempre verifique si la corona está completamente enroscada en la caja para garantizar la impermeabilidad.

SERVICIO POSTVENTA

El servicio postventa de Rolex no escatima esfuerzos para que su reloj conserve sus prestaciones en materia de precisión, fiabilidad e impermeabilidad, así como todo su esplendor.

Para un buen funcionamiento y una precisión optimizada, el mecanismo mecánico de su reloj Rolex depende de lubricantes de alto rendimiento desarrollados y perfeccionados por Rolex. A lo largo de los años, todo lubricante sufre alteraciones en sus propiedades, lo que puede influir en la precisión de

un mecanismo. Además, con el fin de verificar el rendimiento de la impermeabilidad de su reloj, es imprescindible realizar controles técnicos rigurosos.

Por estas razones, es aconsejable llevar periódicamente su reloj a un distribuidor oficial o a un centro de servicio Rolex para un mantenimiento completo, que será siempre efectuado por un relojero habilitado por la marca.

Durante un servicio completo, su reloj Rolex es desmontado, y cada uno de sus componentes – caja, brazalete

el mecanismo – se revisa meticulosamente.

El mecanismo se desmonta por completo; sus componentes se analizan, y aquellos que ya no cumplen con los criterios de calidad de la marca se sustituyen por otros nuevos. Al ser montado nuevamente, el mecanismo se lubrica. La caja y el brazalete, por su parte, se pulen o saturan nuevamente a mano, de acuerdo con el acabado original. Estas operaciones permiten devolverles el brillo y la luminosidad, además de eliminar posibles marcas o arañazos.

Al final del proceso de mantenimiento, su reloj Rolex se somete a un protocolo de control: se trata de probar sus funciones y verificar su impermeabilidad, su reserva de marcha y la precisión de su mecanismo.

Después de un servicio completo de Rolex, su reloj recibirá una garantía de servicio.

RED MUNDIAL DE SERVICIOS

La red de distribuidores oficiales Rolex y los centros de servicio abarcan más de 100 países en diversas regiones del mundo y cuentan con el conocimiento de relojeros altamente cualificados, cuidadosamente seleccionados y entrenados por Rolex.

Los distribuidores oficiales Rolex pueden orientarle sobre todos los aspectos técnicos relativos a las funciones del reloj. Ya sea para ajustar la pulsera o efectuar un mantenimiento completo del reloj, los relojeros de Rolex, altamente cualificados, pondrán toda su competencia a su disposición para asegurar la durabilidad de su reloj Rolex.

Para obtener la lista de distribuidores oficiales y centros de servicio Rolex, visite el sitio rolex.com.

SWISS WATCHES

Nos gustaría invitarle a visitar rolex.com, un espacio privilegiado para obtener más información sobre las funciones de su reloj y conocer la calidad, el conocimiento y los valores fundamentales de la marca.

Bienvenido al mundo Rolex.

Rolex se reserva el derecho de modificar los modelos ilustrados en esta publicación en cualquier momento.

SWISSWATCHES



ROLEX